

Xin điền mẫu này bằng tiếng Anh. Please complete this form in English.

Đơn Xin Ghi Danh Bỏ Phiếu Tại Tiểu Bang Minnesota

Điền các dòng từ 1 tới 8. Xin vui lòng viết rõ ràng bằng chữ in

Thông Tin Cá Nhân và Các Điều Kiện

1. Quý vị có phải công dân Hoa Kỳ không? Có <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/>	IP Chỉ dành cho văn phòng tuyển cử sử dụng M AB
2. Quý vị sẽ ít nhất 18 tuổi vào hoặc trước cuộc bầu cử kế tiếp không? Có <input type="checkbox"/> Không <input type="checkbox"/> Nếu quý vị đánh dấu vào ô "KHÔNG" cho một trong hai câu hỏi này, xin ĐỪNG điền mẫu đơn này.	

3. tên họ	tên gọi	tên đệm	tước hiệu sau tên (Jr., Sr., II, III)
-----------	---------	---------	---------------------------------------

4. địa chỉ nơi quý vị cư ngụ (nơi cư trú)	số căn hộ	thành phố	số zip code
---	-----------	-----------	-------------

5. nếu không thể giao thư tới địa chỉ nói trên, xin cho biết địa chỉ P.O. Box	thành phố	số zip code
---	-----------	-------------

6. ngày tháng năm sinh (không phải ngày hôm nay)	khu học chánh (nếu biết)	quận nơi quý vị cư ngụ
--	--------------------------	------------------------

số điện thoại	địa chỉ thư điện tử
---------------	---------------------

7. đánh dấu vào một ô và cho biết số áp dụng cho quý vị: <input type="checkbox"/> Tôi có bằng lái xe hoặc thẻ căn cước do tiểu bang Minnesota cấp: <input type="checkbox"/> Tôi không có bằng lái xe hoặc thẻ căn cước do tiểu bang Minnesota cấp. Bốn chữ số cuối cùng của Số An Sinh Xã Hội của tôi là: XXX-XX- <input type="checkbox"/> Tôi không có bằng lái xe do tiểu bang Minnesota cấp, thẻ căn cước do tiểu bang Minnesota cấp, hoặc Số An Sinh Xã Hội	□□□□□□□□□□□□□□□□ XXX-XX-□□□□
---	---------------------------------

Thông Tin Cập Nhật về Ghi Danh Bỏ Phiếu- Quý vị hiện có ghi danh bỏ phiếu theo tên hoặc địa chỉ khác không?

tên họ trước đó	tên gọi trước đó	tên đệm trước đó
-----------------	------------------	------------------

địa chỉ trước đó khi quý vị ghi danh bỏ phiếu lần gần đây nhất	thành phố	tiểu bang	số zip code
--	-----------	-----------	-------------

Xin Vui Lòng Chỉ Đọc Và Ký Tên Nếu Tất Cả Các Phần Áp Dụng Cho Quý Vị.

8. Tôi xác nhận rằng tôi: • sẽ tròn 18 tuổi hoặc hơn vào ngày bầu cử; • tôi là công dân Hoa Kỳ; • sẽ cư ngụ tại tiểu bang Minnesota trong 20 ngày ngay trước ngày bầu cử; • tiếp tục cư trú tại địa chỉ ghi trong mẫu đơn đăng ký; • không thuộc quyền giám hộ theo lệnh của tòa án trong đó lệnh của tòa án hủy bỏ quyền bỏ phiếu của tôi; • không bị tòa án coi là không đủ năng lực bỏ phiếu theo luật; • có quyền bỏ phiếu bởi vì nếu tôi bị kết án phạm trọng tội, bản án của tôi đã hết hạn (đã hoàn tất) hoặc tôi đã mãn hạn thụ án; và • đã đọc và hiểu phần xác nhận này, về việc khai man bị coi là phạm trọng tội với hình phạt tối đa 5 năm phạt tù hoặc phạt tiền ở mức tối đa là \$10,000, hoặc cả hai. ký tên ở đây X ngày: _____ - _____ - 20
--

Chỉ Dành Cho Viên Chức Điều Hành Tuyển Cử Sử Dụng

W _____ P _____ SD _____ Initials _____	ID With Current Address ID Number: _____ <input type="checkbox"/> MN Drivers License, Learners Permit, MN ID Card, or Receipt <input type="checkbox"/> Tribal ID	Photo ID With Utility Bill or Fee Statement Student Fee Statement or Utility Bill (type) _____ ID Number: _____ <input type="checkbox"/> MN Drivers License <input type="checkbox"/> MN ID Card <input type="checkbox"/> U.S. Passport <input type="checkbox"/> U.S. Military ID <input type="checkbox"/> Tribal ID <input type="checkbox"/> Student ID	Other <input type="checkbox"/> Vouched For <input type="checkbox"/> Late Notice <input type="checkbox"/> Previous Registration in Same Precinct <input type="checkbox"/> Student ID With College List ID Number: _____
--	--	--	--



BƯU ĐIỆN
SẼ KHÔNG
GIAO THƯ
NẾU KHÔNG
CÓ BƯU PHÍ
HẠNG NHẤT

RETURN TO: Secretary of State
60 Empire Drive
Suite 100
St. Paul, MN 55103



Để biết thêm chi tiết về kết quả bỏ phiếu hoặc kết quả bầu cử tiểu bang, xin tới trang mạng điện toán của Tổng Trưởng Tiểu Bang Minnesota tại www.sos.state.mn.us hoặc gọi số điện thoại miễn phí **1-877-600-VOTE (1-877-600-8683)** hoặc sử dụng Dịch Vụ Chuyển Tiếp Minnesota tại số 1-800-627-3529 hoặc 711.

Thông Tin về Thời Hạn

Quý vị có thể ghi danh bỏ phiếu trước vào bất cứ lúc nào ít nhất 20 ngày trước khi diễn ra cuộc bầu cử. Nếu quý vị không thể ghi danh trước 20 ngày trước khi diễn ra cuộc bầu cử, quý vị phải ghi danh tại địa điểm bỏ phiếu của mình để bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử.

Quý vị phải gửi lại đơn xin ghi danh bỏ phiếu cho Kiểm Toán Viên Quận hoặc Tổng Trưởng Tiểu bang trong vòng 10 ngày kể từ ngày ký tên.

Trợ Giúp

Kiểm Toán Viên Quận hoặc Văn Phòng Tổng Trưởng Tiểu Bang có thể cung cấp bản in cỡ lớn của Đơn Xin Ghi Danh Bỏ Phiếu Dành Cho Cử Tri Tiểu Bang Minnesota.

Có dịch vụ trợ giúp đặc biệt cho người cao niên, người bị khuyết tật, hoặc những người đang cư trú tại những cơ sở y tế. Xin liên lạc với Tổng Trưởng Tiểu Bang hoặc Kiểm Toán Viên tại Quận của quý vị để biết thêm chi tiết.

VCó Đơn Xin Ghi Danh Bỏ Phiếu bằng các ngôn ngữ khác tại www.sos.state.mn.us.

Số An Sinh Xã Hội của quý vị không phải là thông tin công khai. Trước khi cung cấp 4 chữ số cuối cùng của Số An Sinh Xã Hội của quý vị trong ô 7, xin đọc phần thông báo về bảo vệ sự riêng tư trên trang mạng điện toán www.sos.state.mn.us/home/index.asp?page=207.